

Boletín Número : 4324826	Fecha de publicación : 7/21
Propulsión Marina Recreativa Cummins (B4.5/QSB5.9/QSB6.7/QSC8.3/QSL9/QSM11/X15)	

Propulsión Marina Recreativa Cummins (B4.5/QSB5.9/QSB6.7/QSC8.3/QSL9/QSM11/X15)

Cobertura

Motores Incluidos En Esta Cobertura

Propulsión Marina: B4.5/QSB5.9/QSB6.7/QSC8.3/QSL9/QSM11/X15.

Productos Justificados

Esta garantía se aplica a los nuevos motores vendidos por Cummins y entregados al primer usuario a partir del 1 de enero de 2018, utilizados en Aplicaciones de propulsión marina recreativa en cualquier parte del mundo donde esté disponible el servicio aprobado por Cummins. Esta garantía cubre cualquier falla del motor, bajo uso y servicio normal, que resultan de un defecto en el material de Cummins o mano de obra (Fracaso Justificable). Estos productos tienen la siguiente designación.

Clasificación de salida alta

La clasificación HO se aplica a aplicaciones de carga variable donde el uso anual es típicamente inferior a 500 horas al año y a plena potencia Se limita a una (1) hora de cada ocho (8) horas de funcionamiento. La operación de energía reducida debe estar a o por debajo de la velocidad de crucero Como se define en la tabla siguiente.

Velocidad nominal (rpm)	Velocidad de crucero (reducción de la velocidad nominal, rpm)
Menos de 2.800	200 rpm
2.801 a 3.500 rpm	300 rpm
3.501 a 4.500 rpm	400 rpm

El uso de un motor con esta calificación HO en aplicaciones comerciales anulará la garantía. Específicamente, un recipiente de menos de 100 toneladas brutas que transportan a más de seis pasajeros que pagan no se considerarán un buque recreativo.

Garantía del motor base

Esta garantía cubre cualquier falla del motor, bajo uso y servicio normal, que resultan de un defecto en el material de Cummins o mano de obra de fábrica (Fallo de garantía). Esta garantía limitada cubre el motor desde la fecha de envío desde la fábrica de Cummins hasta

el final de la duración de la cobertura. El final de la duración de la cobertura se calcula en función de una fecha de servicio. La duración de la cobertura base termina dos (2) años Después de la fecha de servicio o 1.000 horas de operación total, lo que ocurra primero. La fecha en servicio se define como 1) la fecha de la entrega inicial del Motor al primer usuario final (a través de compra, arrendamiento o préstamo), o 2) la fecha en que 200 horas de operación para motores de la serie cuántica (B4.5/QSB5.9/QSB6.7/QSC8.3/QL9/QSM11/X15) se han acumulado. Los componentes de postratamiento del motor incluidos en la Lista de Partes Críticas (CPL) de Cummins y marcados con un número de pieza de Cummins son Cubierto por la garantía del motor base. La cobertura adicional se describe en la sección Garantía de emisiones.

Garantía de componentes principales extendidos

La garantía de componentes principales extendidos cubre fallas garantizables del bloque de cilindros del motor, árbol de levas, cigüeñal y Varillas de conexión (piezas cubiertas). Los casquillos y los fallos de los rodamientos NO están cubiertos. Esta garantía limitada cubre el motor desde la fecha de envío desde la fábrica de Cummins hasta el final de la duración de la cobertura. El final de la duración de la cobertura se calcula en función de una fecha de servicio. La duración de la cobertura de los componentes principales extendidos Termina seis (6) años después de la fecha en servicio o 3.000 horas de operación total, lo que ocurra primero. La fecha en servicio se define como 1) la fecha de la entrega inicial del Motor al primer usuario final (a través de compra, arrendamiento o préstamo), o 2) la fecha en que se acumularon 200 horas de funcionamiento para los motores de la serie cuántica (B4.5/QSB5.9/QSB6.7/QSC8.3/QL9/QSM11/X15).

Productos de Consumo

La garantía sobre productos de consumo en los Estados Unidos* es una garantía limitada.
CUMMINS NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.

Cualquier Garantía implícita aplicable a los Productos de Consumo termina simultáneamente con la expiración de las Garantías expresas Aplicable al Producto. En los Estados Unidos*, algunos estados no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones en este documento pueden no aplicarse a usted. **Estas Garantías se hacen a todos los propietarios en la cadena de distribución y la cobertura continúa a todos Propietarios posteriores hasta el final de los períodos de cobertura.**

Responsabilidades de Cummins

Durante la garantía del motor base

Cummins pagará por todas las piezas y mano de obra necesarias para reparar el daño al Producto resultante de un fallo de garantía cuando Realizado durante el horario normal de

trabajo. Todos los costos laborales se pagarán de acuerdo con las pautas de tiempo de reparación estándar publicadas por Cummins cuando sea necesario para Mecánica para hacer reparaciones de garantía en el sitio. Cummins pagará gastos de viaje razonables, incluyendo comidas, kilometraje y alojamiento, para que los mecánicos viajen hacia y desde el mismo. Muelle de reparación. El trabajo de parto debe ser realizado por un centro de reparación autorizado de Cummins. Cummins pagará por el aceite lubricante, anticongelante, elementos de filtro y otros elementos de mantenimiento que no son reutilizables Al fracaso de la garantía. Cummins pagará los costos razonables de mano de obra por la eliminación y reinstalación del motor cuando sea necesario para reparar un fallo de garantía.

Durante La Garantía De Componentes Principales Extendidos

Cummins pagará por la reparación o, a su elección, la sustitución de la parte cubierta defectuosa y cualquier parte cubierta dañada Por un fallo de garantía de la parte cubierta defectuosa.

Responsabilidades del propietario

Tanto Durante El Motor Base Como Durante Las Garantías De Los Componentes Principales Extendidos

El propietario es responsable del costo del aceite lubricante, anticongelante, elementos de filtro y otros artículos de mantenimiento reemplazados durante Reparaciones de garantía a menos que dichos artículos no sean reutilizables debido a la falla de garantía. El propietario es responsable de la operación y el mantenimiento del Producto según lo especificado por la Operación Cummins aplicable y Manual de Mantenimiento. El propietario también es responsable de proporcionar pruebas de que se ha realizado todo el mantenimiento recomendado. Excedendo Los parámetros operativos de la clasificación HO anularán esta Garantía. El propietario del barco es en última instancia responsable de garantizar El motor se opera y mantiene correctamente. La garantía se anulará en cualquier motor que se aplique mal, no se mantenga Se utiliza correctamente o mal. Antes de la expiración de la garantía aplicable, el propietario debe notificar a un distribuidor de Cummins, distribuidor autorizado u otra reparación Ubicación aprobada por Cummins de cualquier fallo de garantía y hacer que el motor esté disponible para su reparación por dicha instalación. Servicio Las ubicaciones se enumeran en el localizador de servicios de Cummins Worldwide en cummins.com. En caso de cualquier falla del Producto, el Propietario es responsable del costo de remolcar el barco al muelle de reparación y de todos los asociados Cargos de atraque y puerto. El propietario es responsable de los gastos de comunicación, comidas, alojamiento y costos similares incurridos como resultado de un fallo de garantía. El propietario es responsable de mantener el medidor de horas del motor en buen estado de funcionamiento en todo momento y garantizar que el medidor de horas Refleja con precisión el total de horas de funcionamiento del Producto. El propietario es responsable de los costos para investigar las quejas, a menos que el problema sea causado por un defecto en el

material de Cummins O mano de obra de fábrica. El propietario es responsable de las reparaciones no relacionadas con el motor, los gastos de "tiempo de inactividad", los daños a la carga, las multas, todos los impuestos aplicables, todos los negocios Costos y otras pérdidas resultantes de un fallo de garantía.

Durante La Garantía De Componentes Principales Extendidos

El propietario es responsable del costo de todas las demás piezas y mano de obra utilizadas para la reparación, excepto la parte cubierta defectuosa y Cualquier pieza cubierta dañada por un fallo de garantía de la pieza cubierta defectuosa.

Limitaciones

No usar el combustible especificado como se enumera en el Boletín de Combustible de Cummins #3379001 Tabla 1 (Cummins Inc. Combustible Diesel Requerido Las especificaciones) pueden dañar el motor y el sistema de postratamiento en un corto período de tiempo. Este daño podría causar el El motor para ser inoperable y los fallos atribuibles al uso de combustibles incorrectos se les negará la cobertura de garantía. Combustible Las especificaciones también deben cumplir con las regulaciones locales de combustible (EN590 para Europa y ASTM D975 para América del Norte) para la garantía Elegibilidad. Cummins no es responsable de fallas o daños resultantes de lo que Cummins determina que es abuso o negligencia, incluyendo, Pero no limitado a: operación sin refrigerantes o lubricantes adecuados; sobrealimentación; exceso de velocidad; falta de mantenimiento de la refrigeración, Sistemas de lubricación o de admisión; prácticas de almacenamiento, arranque, calentamiento, ejecución o apagado inadecuados; modificaciones no autorizadas al motor; carga incorrecta que no permite que el motor cumpla con las pautas de instalación de Cummins; inmersión, congelación temperaturas, servicio inadecuado, eliminación de piezas o funcionamiento del motor fuera del agua; ingestión de agua, a menos que sea causada por un Warrantable Fracaso. Cummins tampoco es responsable de fallas causadas por aceite o combustible incorrectos, o por agua, suciedad u otros contaminantes En el combustible o en el aceite. Cummins no se hace responsable del fracaso resultante de:

1. Uso o aplicación del Motor inconsistente con su designación de clasificación y ciclo de trabajo del Motor establecido anteriormente.
2. Instalación incorrecta.

Antes de que se considere una reclamación por consumo excesivo de petróleo, el propietario debe presentar la documentación adecuada para demostrar que el petróleo El consumo supera los estándares publicados por Cummins. Cummins no se hace responsable de los fallos de los componentes de mantenimiento suministrados por Cummins más allá de los 90 días después de la fecha de inicio de la duración de la cobertura. Los componentes de mantenimiento incluyen, pero no se limitan a: mar Impulsores de la bomba de agua; tapones de zinc; filtros de aceite; filtros de combustible; filtros de aire; filtros de agua; y filtros de separador de combustible/agua. Cummins no garantiza accesorios que no sean suministrados por una fábrica de Cummins. Las piezas utilizadas en las reparaciones de

garantía pueden ser piezas nuevas de Cummins, piezas reconstruidas aprobadas por Cummins o piezas reparadas. Cummins no lo es Responsable de los fallos resultantes del uso de piezas no suministradas por Cummins. Una nueva pieza reconstruida aprobada por Cummins o Cummins utilizada para reemplazar una Parte Garantizada asume la identidad de la Parte Garantizada Se sustituye y tiene derecho a la cobertura restante en el presente documento.

CUMMINS NO CUBRE EL DESGASTE DE LAS PIEZAS CUBIERTAS.

CUMMINS NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.

ESTAS GARANTÍAS ESTABLECIDAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO SON LAS ÚNICAS GARANTÍAS HECHAS POR CUMMINS CON RESPECTO A ESTOS MOTORES. CUMMINS NO HACE OTRA GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, O DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

En los Estados Unidos* y Canadá, esta Garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos, que Varíe de estado a estado. Fuera de los Estados Unidos* y Canadá, en el caso de las ventas al consumidor, en algunos países el propietario tiene derechos legales, que No puede verse afectado o limitado por los términos de esta Garantía. Nada en esta Garantía excluye o restringe ningún contrato Derechos que el Titular pueda tener frente a terceros.

Garantía de emisiones

Productos Justificados

Esta garantía de emisión se aplica a los nuevos motores certificados según la EPA 40 CFR 94 y 1042 de los Estados Unidos vendidos por Cummins que están instalados en buques señalizados o registrados en los Estados Unidos*.

Cobertura

Cummins garantiza al primer usuario y a cada comprador posterior que el motor está diseñado, construido y equipado para Conforme en el momento de la venta por Cummins con todos los Estados Unidos Regulaciones federales de emisiones aplicables en el momento de la fabricación y Que está libre de defectos en la mano de obra o material que le harían no cumplir con estas regulaciones dentro del tiempo más largo de los siguientes períodos:

1. La garantía de emisión comienza en la fecha de entrega del producto al primer usuario, o la fecha en que la unidad es la primera Arrendado, alquilado o prestado, y termina cuando el Producto ha acumulado cinco años o 1.000 horas de operación, lo que ocurra Primero, o
2. La Garantía Del Motor Base.

Limitaciones

No usar el combustible especificado como se enumera en el Boletín de Combustible de Cummins #3379001 Tabla 1 (Cummins Inc. Combustible Diesel Requerido Las especificaciones) pueden dañar el motor y el sistema de postratamiento en un corto período de tiempo. Este daño podría causar el El motor para ser inoperable y los fallos atribuibles al uso de combustibles incorrectos se les negará la cobertura de garantía. Combustible Las especificaciones también deben cumplir con las regulaciones locales de combustible (EN590 para Europa y ASTM D975 para América del Norte) para la garantía Elegibilidad. Los fallos, excepto los resultantes de un defecto en los materiales o la mano de obra de la fábrica, no están cubiertos por la garantía. **El Propietario podrá optar por tener mantenimiento, sustitución o reparación de las piezas de control de emisiones realizadas por una instalación que un distribuidor de Cummins, un distribuidor autorizado o un lugar de reparación aprobado por Cummins, y puede optar por utilizar otras piezas que las nuevas piezas y ensamblajes reconstruidos aprobados por Cummins o Cummins genuinos para dicho mantenimiento, reemplazo o reparación; sin embargo, El costo de dicho servicio o piezas y los fallos posteriores resultantes de dicho servicio o piezas no estarán cubiertos por este Garantía de control de emisiones.** Cummins no es responsable de fallas o daños resultantes de lo que Cummins determina que es abuso o negligencia, incluyendo, Pero no limitado a: funcionamiento sin refrigerante o lubricantes adecuados; sobrealimentación; exceso de velocidad; falta de mantenimiento de la lubricación, Sistemas de refrigeración o de admisión; prácticas inadecuadas de almacenamiento, arranque, calentamiento, ejecución o apagado; modificaciones no autorizadas de El motor. Cummins tampoco se hace responsable de los fallos causados por el petróleo incorrecto, el combustible o el líquido de escape diesel o por el agua, Suciedad u otros contaminantes en el combustible, aceite o fluido de escape diesel. Cummins no es responsable de las reparaciones no relacionadas con el motor, los gastos de "tiempo de inactividad", los daños de la carga, las multas, todos los costos comerciales u otras pérdidas Resultado de un fallo de garantía. **Cummins no es responsable de los daños incidentales o consecuentes.** En los Estados Unidos* y Canadá, esta Garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos, que Varíe de estado a estado. Fuera de los Estados Unidos* y Canadá, en el caso de las ventas al consumidor, en algunos países el propietario Tiene derechos legales, que no pueden verse afectados o limitados por los términos de esta Garantía. Nada en esta garantía excluye o restringe cualquier derecho contractual que el Propietario pueda tener frente a terceros. * Estados Unidos incluye Samoa Americana, la Mancomunidad de las Islas Marianas del Norte, Guam, Puerto Rico y los Estados Unidos. Virgen Islas.

Última Modificación: 28-Jul-2021

Boletín Número : 4324827	Fecha de publicación : 7/21
Propulsión Marina Comercial Cummins (B4.5/QSB5.9/QSB6.7/QSC8.3/QL9/QSM11/X15)	

Propulsión Marina Comercial Cummins (B4.5/QSB5.9/QSB6.7/QSC8.3/QL9/QSM11/X15)

Cobertura

Motores Incluidos En Esta Cobertura

Propulsión Marina B4.5/QSB5.9/QSB6.7/QSC8.3/QL9/QSM11/X15

Productos Justificados

Esta garantía se aplica a los nuevos motores vendidos por Cummins y entregados al primer usuario a partir del 1 de enero de 2018, utilizados en Solicitudes de propulsión marina comercial y gubernamental en cualquier parte del mundo según lo permitido por el ITAR y el cumplimiento de la exportación de los Estados Unidos Normativa donde el servicio aprobado por Cummins está disponible. Esta garantía cubre cualquier falla del motor, bajo uso y servicio normal, que resultan de un defecto en el material de Cummins o mano de obra (Fracaso Justificable).

USO COMERCIAL

El uso comercial se define como cualquier uso relacionado con el trabajo o el empleo del Producto, o cualquier uso del Producto que genere ingresos, o cualquier parte del período de garantía, incluso si el Producto solo se utiliza ocasionalmente para tales fines.

USO DEL GOBIERNO

El uso del gobierno se define como el uso de las agencias federales, estatales y locales en aplicaciones de producción de ingresos.

CALIFICACIONES DE PROPULSIÓN MARINA

Servicio ligero (LD)

Esta potencia nominal está destinada al uso comercial o gubernamental ligero en aplicaciones de carga variable donde el uso anual es menor Más de 500 horas y la potencia total es una (1) de cada ocho (8) horas de operación. La operación de energía reducida debe estar a o por debajo de la velocidad de crucero (rpm). La velocidad de crucero (rpm) depende de la velocidad nominal del motor (rpm):

Velocidad nominal (rpm)	Reducción de la velocidad nominal (rpm)
--------------------------------	--

De 2.000 a 2.800 rpm	200 rpm por debajo de la calificación
2.801 a 3.500 rpm	300 rpm por debajo de la calificación
3.501 a 4.500 rpm	400 rpm por debajo de la clasificación

Derecho Intermitente (ID)

Esta potencia está destinada a un uso comercial o gubernamental intermitente en aplicaciones de carga variable donde la potencia total Está limitado a dos horas de cada ocho horas de operación. Además, las operaciones de potencia reducida deben estar a o por debajo de 200 rpm de las rpm nominales máximas. Esta calificación normalmente opera hasta 1500 horas al año. Esta clasificación es una potencia de parada de combustible ISO3046 Valoración.

Impuestos Medios (MD)

Esta potencia está destinada a un uso comercial o gubernamental continuo en aplicaciones de carga variable donde la potencia total es Limitado a seis horas de cada doce horas de operación. Además, las operaciones de potencia reducida deben estar a o por debajo de 200 rpm de Las rpm nominales máximas. Esta calificación normalmente opera de hasta 2500 a 3000 horas por año, dependiendo de la familia de motores. Esto La clasificación es una clasificación de potencia de parada de combustible ISO3046.

Trabajo pesado (HD)

Esta potencia está destinada a un uso comercial o gubernamental continuo en aplicaciones de carga variable donde la potencia total es Limitado a ocho horas de cada diez horas de operación. Además, la potencia reducida debe estar al menos 200 rpm por debajo del máximo Rpm nominales. Esta clasificación normalmente opera hasta 3000 a 4000 horas al año dependiendo del motor. Esta calificación es una ISO3046 Calificación De Potencia De Parada De Combustible.

Deber Continuo (CD)

Esta potencia nominal está destinada a un uso comercial o gubernamental continuo en aplicaciones que requieren un servicio ininterrumpido A plena potencia. Esta clasificación es una clasificación de potencia estándar ISO3046.

Garantía del motor base

Esta garantía cubre cualquier falla del motor, bajo uso y servicio normal, que resultan de un defecto en el material de Cummins o mano de obra de fábrica (Fallo de garantía). La cobertura comienza con la venta del Motor por Cummins y continúa para el Duración indicada en la siguiente tabla. La duración comienza en la fecha de entrega del motor al

primer usuario final, o la fecha en que la unidad se alquila, alquila o presta primero, o cuando el Producto ha sido operado durante 50 horas, lo que ocurra Primero. La duración de la cobertura base finaliza dos (2) años después de la fecha de servicio o horas permitidas de operación total, lo que sea Ocorre primero. Los componentes incluidos en la Lista de Partes Críticas (CPL) de Cummins y marcados con un número de pieza de Cummins están cubiertos por la Base Garantía del motor. La cobertura adicional se describe en la sección Garantía de emisiones.

Períodos de cobertura de garantía				
Valoración	B4.5/QSB5.9/QSB6.7/QSC8.3/ QSL9		QSM11/X15	
	Meses	Horas	Meses	Horas
Servicio ligero	24	1.000	24	1.000
Derecho Intermitente	24	3.000	24	3.000
Impuestos Medios	24	5.000	24	6.000
Trabajo pesado	24	6.000	24	8.000
Deber Continuo	24	ULTD	24	ULTD
La cobertura termina en lo que ocurra primero, meses u horas de uso				

Garantía de componentes principales extendidos

La garantía de componentes principales extendidos cubre fallas garantizables del bloque de cilindros del motor, árbol de levas, cigüeñal y Varillas de conexión (piezas cubiertas). Los casquillos y los fallos de los rodamientos NO están cubiertos. Esta garantía limitada cubre el motor desde la fecha de envío desde la fábrica de Cummins hasta el final de la duración de la cobertura. El final de la duración de la cobertura se calcula en función de una fecha de servicio. La duración de la cobertura de los componentes principales extendidos Finaliza seis (6) años después de la fecha en servicio o horas permitidas de operación total, lo que ocurra primero. La fecha en servicio se define como 1) la fecha de la entrega inicial del Motor al primer usuario final (a través de compra, arrendamiento o préstamo), o 2) la fecha en que se acumularon 200 horas de funcionamiento para los motores de la serie cuántica (B4.5/QSB5.9/QSB6.7/QSC8.3/QSL9/QSM11/X15).

Períodos de cobertura de garantía				
Valoración	B4.5/QSB5.9/QSB6.7/QSC8.3/ QSL9		QSM11/X15	
	Meses	Horas	Meses	Horas
Servicio ligero	72	5.000	72	5.000

Derecho Intermitente	72	7.000	72	7.000
Impuestos Medios	72	9.000	72	10.000
Trabajo pesado	72	10.000	72	12.000
Deber Continuo	72	ULTD	72	ULTD
La cobertura termina en lo que ocurra primero, meses u horas de uso				

Responsabilidades de Cummins

Durante la garantía del motor base

Cummins pagará por todas las piezas y mano de obra necesarias para reparar el daño al Producto resultante de un fallo de garantía cuando Realizado durante el horario normal de trabajo. Todos los costos de mano de obra se pagarán de acuerdo con Cummins publicado Standard Repair Directrices de tiempo. Cuando sea necesario que los mecánicos realicen reparaciones de garantía en el sitio, Cummins pagará los gastos de viaje razonables, incluyendo Comidas, kilometraje y alojamiento, para que los mecánicos viajen hacia y desde el muelle de reparación. El trabajo debe ser realizado por un autorizado Instalaciones de reparación de Cummins. Cummins pagará por el aceite lubricante, anticongelante, elementos de filtro y otros elementos de mantenimiento que no son reutilizables Al fracaso de la garantía. Cummins pagará los costos razonables de mano de obra por la eliminación y reinstalación del motor cuando sea necesario para reparar un fallo de garantía.

Durante La Garantía De Componentes Principales Extendidos

Cummins pagará por la reparación o, a su elección, la sustitución de la parte cubierta defectuosa y cualquier parte cubierta dañada Por un fallo de garantía de la parte cubierta defectuosa.

Responsabilidades del propietario

Tanto Durante El Motor Base Como Durante Las Garantías De Los Componentes Principales Extendidos

El propietario es responsable de la operación y el mantenimiento del Producto según lo especificado en la Operación Cummins aplicable y Manual de Mantenimiento. El propietario también es responsable de proporcionar pruebas de que se ha realizado todo el mantenimiento recomendado. Excedendo Los parámetros operativos de la clasificación anularán esta garantía. El propietario del barco es en última instancia responsable de garantizar El motor se opera y mantiene correctamente. La garantía se anulará en cualquier motor que se aplique mal, no se mantenga Se utiliza correctamente o mal. Antes de la expiración de la garantía aplicable, el propietario debe notificar a un distribuidor de Cummins, distribuidor autorizado u otra reparación Ubicación aprobada por Cummins de

cualquier fallo de garantía y hacer que el motor esté disponible para su reparación por dicha instalación. Servicio Las ubicaciones se enumeran en el localizador de servicios de Cummins Worldwide en cummins.com. El propietario es responsable del costo del aceite lubricante, anticongelante, elementos de filtro y otros artículos de mantenimiento reemplazados durante Reparaciones de garantía a menos que dichos artículos no sean reutilizables debido a la falla de garantía. El propietario es responsable de los gastos de comunicación, comidas, alojamiento y costos similares incurridos como resultado de un fallo de garantía. El propietario es responsable de las reparaciones no relacionadas con el motor, los gastos de "tiempo de inactividad", los daños a la carga, las multas, todos los impuestos aplicables, todos los negocios Costos y otras pérdidas resultantes de un fallo de garantía. En caso de cualquier falla del Producto, el Propietario es responsable del costo de remolcar el barco al muelle de reparación y de todos los asociados Cargos de atraque y puerto. El propietario es responsable de mantener el medidor de horas del motor en buen estado de funcionamiento en todo momento y para asegurarse de que el horómetro Refleja con precisión el total de horas de funcionamiento del Producto. El propietario es responsable de los costos para investigar las quejas, a menos que el problema sea causado por un defecto en el material de Cummins O mano de obra de fábrica.

Durante La Garantía De Componentes Principales Extendidos

El propietario es responsable del costo de todas las demás piezas y mano de obra utilizadas para la reparación, excepto la parte cubierta defectuosa y Cualquier pieza cubierta dañada por un fallo de garantía de la pieza cubierta defectuosa.

Limitaciones

No usar el combustible especificado como se enumera en el Boletín de Combustible de Cummins #3379001 Tabla 1 (Cummins Inc. Combustible Diesel Requerido Las especificaciones) pueden dañar el motor y el sistema de postratamiento en un corto período de tiempo. Este daño podría causar el El motor para ser inoperable y los fallos atribuibles al uso de combustibles incorrectos se les negará la cobertura de garantía. Combustible Las especificaciones también deben cumplir con las regulaciones locales de combustible (EN590 para Europa y ASTM D975 para América del Norte) para la garantía Elegibilidad.

Cummins Suministró Limitación De Alternadores Y Arrancadores

- La cobertura de garantía está limitada a 2 años o 2,000 horas, lo que expira primero para la calificación que no sea Light Duty.
- La cobertura de garantía está limitada a 2 años o 1,000 horas, lo que expira primero para la calificación de servicio ligero.

Cummins no es responsable de fallas o daños resultantes de lo que Cummins determina que es abuso o negligencia, incluyendo, Pero no limitado a: operación sin refrigerantes o lubricantes adecuados; sobrealimentación; exceso de velocidad; falta de mantenimiento de la refrigeración, Sistemas de lubricación o de admisión; prácticas de almacenamiento, arranque, calentamiento, ejecución o apagado inadecuados; modificaciones no autorizadas

al motor; carga incorrecta que no permite que el motor cumpla con las pautas de instalación de Cummins; inmersión, congelación temperaturas, servicio inadecuado, eliminación de piezas o funcionamiento del motor fuera de agua, ingestión de agua, a menos que sea causado por un Warrentable Fracaso. Cummins no se hace responsable de los fallos resultantes de:

1. Uso o aplicación del motor inconsistente con su designación de clasificación y ciclo de trabajo del motor anterior.
2. Instalación incorrecta.

Antes de que se considere una reclamación por consumo excesivo de petróleo, el propietario debe presentar la documentación adecuada para demostrar que el petróleo El consumo supera los estándares publicados por Cummins. Cummins no se hace responsable de los fallos de los componentes de mantenimiento suministrados por Cummins más allá de los 90 días posteriores a la duración de la cobertura Fecha de inicio. Los componentes de mantenimiento incluyen, pero no se limitan a: correas, mangueras, impulsores de la bomba de agua de mar; tapones de zinc; aceite Filtros; filtros de combustible; filtros de aire; filtros de agua; filtros separadores de combustible/agua; tapones de presión del tanque de expansión. La falla de las correas y mangueras suministradas por Cummins no está cubierta más allá de los 90 días después de la fecha de entrega del Producto a el primer usuario, o la fecha en que la unidad se alquila, alquila o presta primero, o cuando el Producto ha sido operado durante 50 horas, Lo que ocurra primero. Cummins no garantiza accesorios que no sean suministrados por una fábrica de Cummins. Las piezas utilizadas en las reparaciones de garantía pueden ser piezas nuevas de Cummins, piezas reconstruidas aprobadas por Cummins o piezas reparadas. Cummins no lo es Responsable de los fallos resultantes del uso de piezas no suministradas por Cummins. Una nueva pieza reconstruida aprobada por Cummins o Cummins utilizada para reemplazar una Parte Garantizada asume la identidad de la Parte Garantizada Se sustituye y tiene derecho a la cobertura restante en el presente documento.

CUMMINS NO CUBRE EL DESGASTE DE LAS PIEZAS CUBIERTAS.

CUMMINS NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.

ESTAS GARANTÍAS ESTABLECIDAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO SON LAS ÚNICAS GARANTÍAS HECHAS POR CUMMINS CON RESPECTO A ESTOS MOTORES. CUMMINS NO HACE OTRA GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, O DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

Garantía de emisiones

Productos Justificados

Esta garantía de emisión se aplica a los nuevos motores certificados según la EPA 40 CFR 94 y 1042 de los Estados Unidos vendidos por Cummins que están instalados en buques señalizados o registrados en los Estados Unidos*.

Cobertura

Cummins garantiza al primer usuario y a cada comprador posterior que el Motor está diseñado, construido y equipado para Conforme en el momento de la venta por Cummins con todos los Estados Unidos Regulaciones federales de emisiones aplicables en el momento de la fabricación y Que está libre de defectos en la mano de obra o material que le harían no cumplir con estas regulaciones dentro del tiempo más largo De los siguientes períodos: (A) Cinco años o 5.000 horas de operación, lo que ocurra primero. Comienza la garantía de emisiones a partir de la fecha de entrega del Motor al primer usuario, o la fecha en que la unidad se alquila, alquila o presta, o cuando El motor ha sido operado durante 50 horas, lo que ocurra primero, o (B) la garantía del motor base.

Limitaciones

No usar el combustible especificado como se enumera en el Boletín de Combustible de Cummins #3379001 Tabla 1 (Cummins Inc. Combustible Diesel Requerido Las especificaciones) pueden dañar el motor y el sistema de postratamiento en un corto período de tiempo. Este daño podría causar el El motor para ser inoperable y los fallos atribuibles al uso de combustibles incorrectos se les negará la cobertura de garantía. Combustible Las especificaciones también deben cumplir con las regulaciones locales de combustible (EN590 para Europa y ASTM D975 para América del Norte) para la garantía Elegibilidad. Los fallos, excepto los resultantes de un defecto en los materiales o la mano de obra de la fábrica, no están cubiertos por la garantía. **El Propietario podrá optar por tener mantenimiento, sustitución o reparación de las piezas de control de emisiones realizadas por una instalación que un distribuidor de Cummins, un distribuidor autorizado o un lugar de reparación aprobado por Cummins, y puede optar por utilizar otras piezas que las nuevas piezas y ensamblajes reconstruidos aprobados por Cummins o Cummins genuinos para dicho mantenimiento, reemplazo o reparación; sin embargo, El costo de dicho servicio o piezas y los fallos posteriores resultantes de dicho servicio o piezas no estarán cubiertos por este Garantía de control de emisiones.** Cummins no es responsable de fallas o daños resultantes de lo que Cummins determina que es abuso o negligencia, incluyendo, Pero no limitado a: funcionamiento sin refrigerante o lubricantes adecuados; sobrealimentación; exceso de velocidad; falta de mantenimiento de la lubricación, Sistemas de refrigeración o de admisión; prácticas inadecuadas de almacenamiento, arranque, calentamiento, ejecución o apagado; modificaciones no autorizadas de El motor. Cummins tampoco se hace responsable de los fallos causados por el petróleo incorrecto, el combustible o el líquido de escape diesel o por el agua, Suciedad u otros contaminantes en el combustible, aceite o fluido de escape diesel. Cummins no es responsable de las reparaciones no relacionadas con el motor, los gastos de "tiempo de inactividad", los daños de la carga, las multas, todos los costos comerciales u otras pérdidas Resultado de un fallo de garantía. **Cummins no es responsable de los daños incidentales o consecuentes.** En los Estados Unidos* y Canadá, esta Garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos, que Varíe de estado a estado. Fuera de los Estados Unidos* y Canadá, en el caso de las

ventas al consumidor, en algunos países el propietario Tiene derechos legales, que no pueden verse afectados o limitados por los términos de esta Garantía. Nada en esta garantía excluye o restringe cualquier derecho contractual que el Propietario pueda tener frente a terceros. * Estados Unidos incluye Samoa Americana, la Mancomunidad de las Islas Marianas del Norte, Guam, Puerto Rico y los Estados Unidos. Virgen Islas.

Última Modificación: 28-Jul-2021

Propulsión Comercial Marina Y Productos Auxiliares De HHP En Todo El Mundo

Cobertura

Productos Garantizados Marino

Esta garantía se aplica a los nuevos motores vendidos por Cummins Inc., en adelante "Cummins", y utilizados en la propulsión comercial marina de HHP Y aplicaciones auxiliares marinas en cualquier parte del mundo donde el servicio aprobado por Cummins esté disponible y entregado al primero Usuario a partir del 1 de enero de 2017. Esta garantía excluye a toda la familia de motores relacionada con los boletines de garantía 4324826 y 4324827. El "Producto" consiste en un nuevo motor Cummins, así como accesorios, que son aprobados y suministrados por Cummins y que Están instalados por Cummins o por un distribuidor autorizado de Cummins. Estos productos tienen la siguiente denominación:

HHP Marine Commercial Propulsion And Marine Auxiliary (excepto motores de accionamiento de generador)

Motores incluidos en esta cobertura					
Propulsión Comercial Marina			Accionamientos auxiliares y generadores marinos		
NT855-M	NTA855-M	KT19-M	4B3.9-D(M)	4BT3.9-D(M)	6CTA8.3-D(M)
KTA19-M	KTA19-M3	KTA19-M4	6BT5.9-D(M)	6C8.3-D(M)	VTA28-D(M)
QSK19-M	VTA28-M	KTA38-M0	NT855-D(M)	NTA855-D(M)	KTA50-D(M)
KTA38-M1	KTA38-M2	K38-M	KTA19-D(M)	KTA19-D(M1)	QSK38-DM
QSK38-M	KTA50-M2	K50-M	KTA38-D(M)	KTA38-D(M1)	KTA50-D(M)
QSK50-M	QSK60-DM	QSK38-M1	KTA50-D(M1)	KTA38-D(M1)	QSK50-DM
QSK50-M1	QSK95		KTA38-D(M)	6CT8.3-DM	6BTA5.9-D(M)
			QSB7-DM	QSK60-DM	QSM11-DM
			QSK19-DM	QSK38-DM1	QSK50-DM1
			QSK95	X15-DM	B4.5

Fecha de entrada en vigor*	Fecha de finalización de la cobertura	Descripción Legal
enero 1, 2017	¿Aún Activo	3381775 (/qs3/pubsys2/xml/en/warranty/3381775.html)
* Esta cobertura se aplica a los motores con una fecha de inicio de garantía en o después de esta fecha.		

Calificación intermitente

Esta potencia está destinada a un uso intermitente en aplicaciones de carga variable donde la potencia total se limita a dos horas De cada ocho horas de operación. Además, las operaciones de potencia reducida deben estar a o por debajo de 200 RPM de las RPM nominales máximas. Esta calificación normalmente opera hasta 3000 horas al año. Esta clasificación es una clasificación de potencia de parada de combustible ISO10555.

Calificación Continua Media

Esta potencia está destinada a un uso continuo en aplicaciones de carga variable donde la potencia total está limitada a 6 horas de salida De cada 12 horas de operación. Además, las operaciones de potencia reducida deben estar a o por debajo de 200 RPM de las RPM nominales máximas. Esto La calificación generalmente opera hasta 4000 horas por año. Esta clasificación es una clasificación de potencia de parada de combustible ISO10555.

Clasificación de servicio pesado

Esta potencia nominal está destinada a uso continuo en aplicaciones de carga variable donde la potencia total está limitada a A 10 horas de antelación De cada 12 horas de operación. Además, la potencia reducida debe estar al menos 200 RPM por debajo de las RPM nominales máximas. Esta calificación típicamente Opera hasta 6000 horas al año. Esta clasificación es una clasificación de potencia de parada de combustible ISO10555.

Calificación Continua

Esta clasificación de potencia está destinada a un uso continuo en aplicaciones que requieren un servicio ininterrumpido a plena potencia. Esta calificación Es una clasificación de potencia estándar ISO10555.

Unidad de generador marino

Energía auxiliar de emergencia

Los motores con esta clasificación solo deben aplicarse como respaldo de emergencia a la potencia auxiliar del buque primario. Una Auxiliar De Emergencia El motor clasificado debe estar dimensionado para un máximo de un factor de carga promedio del 80% y limitado a 200 horas de operación por año. Una capacidad de sobrecarga del 10 por ciento está disponible y no debe exceder las 25 horas por año. Esta potencia de potencia se ajusta a la norma ISO 8528 Directrices.

Prime Power

Los motores con esta clasificación están disponibles por un número ilimitado de horas al año en aplicaciones de carga variable. Carga variable No debe exceder un promedio del 70 por ciento de la Potencia Prima. Una capacidad de sobrecarga del 10 por ciento está disponible por un período de una hora dentro de un período de operación de 12 horas. Funcionamiento total El tiempo con la potencia de sobrecarga del 10 por ciento no excederá de 25 horas al año. Esta potencia nominal se ajusta a las directrices ISO 8528.

Poder Continuo

Los motores con esta calificación están disponibles para suministrar energía eléctrica a una carga constante del 100 por ciento para un número ilimitado De horas al año. No hay capacidad de sobrecarga disponible para esta clasificación. Las clasificaciones de potencia continua difieren de las clasificaciones de potencia máxima en que las clasificaciones de carga continua se reducen significativamente de Las clasificaciones de Prime Power. Las clasificaciones de carga continua no tienen factor de carga ni restricciones de aplicación. Esta potencia nominal se ajusta Directrices ISO 8528.

Garantía del motor base

Esta garantía cubre cualquier falla del Producto, bajo uso y servicio normal, que resulte de un defecto en el material de Cummins o mano de obra de fábrica (Fallo de garantía). La cobertura comienza con la venta del Motor por Cummins y termina en su momento y las horas indicadas en la siguiente tabla. La duración comienza en la fecha de entrega del Producto al primero Usuario final, o la fecha en que la unidad se alquila, alquila o presta primero, o cuando el Producto ha sido operado durante 50 horas, lo que sea Ocurre primero.

Duración		
Lo Que Ocurra Primero		
Valoración	Años	Horas
Intermitente	1	3.000*
Medio Continuo	1	4.000*
Trabajo pesado	1	6.000*
Continuo	1	Ilimitado
Auxiliar de emergencia	2	400
Prime Power	1	Ilimitado
Poder Continuo	1	Ilimitado
QSK95 - TODAS las calificaciones	1	Ilimitado
*Excluye QSK95		

Garantía de componentes principales extendidos

La garantía de componentes principales extendidos se aplica a motores distintos de las series B y C. Cubre fallas justificables de la Bloque de cilindros de motor, árbol de levas, cigüeñal y bielas (piezas cubiertas). Los casquillos y los fallos de los rodamientos no están cubiertos. Esta cobertura comienza con la expiración de la garantía del motor base y termina en tres años o 10.800 horas de operación, Excluyendo la energía auxiliar de emergencia, lo que ocurra primero, después de la fecha de entrega al primer usuario final, o la fecha La unidad se alquila, alquila o presta por primera vez, o cuando el Producto ha sido operado durante 50 horas, lo que ocurra primero. Para La energía auxiliar de emergencia, la cobertura comienza con la expiración de la garantía del motor base y termina en tres años o 600 horas de operación, lo que ocurra primero, después de la fecha de entrega al primer usuario final, o la fecha en que la unidad es primero arrendado, alquilado o prestado, o cuando el Producto ha sido operado durante 50 horas, lo que ocurra primero. **Estas Garantías se hacen a todos los Propietarios en la cadena de distribución y Cobertura continúa a todos los Propietarios posteriores hasta El final de los períodos de cobertura.**

Responsabilidades de Cummins

Durante la garantía del motor base

Cummins pagará por todas las piezas y mano de obra necesarias para reparar el daño al Producto resultante de un fallo de garantía cuando Realizado durante el horario normal de trabajo. Todos los costos de mano de obra se pagarán de acuerdo con Cummins publicado Standard Repair Directrices de tiempo para la ubicación de reparación autorizada de Cummins. Cuando sea necesario que los mecánicos realicen reparaciones de garantía en el sitio, Cummins pagará los gastos de viaje razonables,

incluyendo Comidas, kilometraje y alojamiento, para que los mecánicos viajen hacia y desde el muelle de reparación. Cummins pagará por el aceite lubricante, anticongelante, elementos de filtro y otros elementos de mantenimiento que no son reutilizables Al fracaso de la garantía. Cummins pagará los costos razonables de mano de obra por la eliminación y reinstalación del motor cuando sea necesario para reparar un fallo de garantía.

Durante La Garantía De Componentes Principales Extendidos

Cummins pagará por la reparación o, a su elección, la sustitución de la parte cubierta defectuosa y cualquier parte cubierta dañada Por un fallo de garantía de la parte cubierta defectuosa.

Responsabilidades del propietario

Durante la garantía del motor base

El propietario es responsable del costo del aceite lubricante, anticongelante, elementos de filtro y otros artículos de mantenimiento reemplazados durante Reparaciones de garantía a menos que dichos artículos no sean reutilizables debido a la falla de garantía.

Durante La Garantía De Componentes Principales Extendidos

El propietario es responsable del costo de toda la mano de obra necesaria para reparar el motor, incluido el costo de mano de obra para la eliminación del motor y Reinstalación. Cuando Cummins elige reparar una parte en lugar de reemplazarla, el propietario no es responsable de la mano de obra necesaria Para reparar la pieza. El propietario es responsable del costo de todas las piezas requeridas para la reparación, excepto la parte cubierta defectuosa y cualquier cubierta Parte dañada por un fallo de garantía de la pieza cubierta defectuosa. El propietario es responsable del costo del aceite lubricante, anticongelante, elementos de filtro y otros artículos de mantenimiento reemplazados durante Reparación de un fallo de garantía.

Durante El Motor Base Y Las Garantías De Componentes Principales Extendidas

El propietario es responsable de la operación y el mantenimiento del Producto según lo especificado en la Operación Cummins aplicable y Manual de Mantenimiento. El propietario también es responsable de proporcionar pruebas de que se ha realizado todo el mantenimiento recomendado. Antes de la expiración de la garantía aplicable, el propietario debe notificar a un distribuidor de Cummins, distribuidor autorizado u otra reparación Ubicación aprobada por Cummins de cualquier fallo de garantía y hacer que el motor esté disponible para su reparación por dicha instalación. Ubicaciones En los Estados Unidos y Canadá se enumeran en el Directorio de Ventas y Servicios de Cummins U.S. y Canadá; otras ubicaciones son Listado en el Directorio Internacional de Ventas y Servicios de Cummins. En caso de cualquier falla del Producto, el Propietario es responsable del costo de remolcar el barco al muelle de reparación y de todos los asociados Cargos de atraque y puerto. El propietario es responsable de los gastos de comunicación, comidas, alojamiento y costos similares incurridos como resultado de un fallo de garantía. El propietario es responsable de mantener el medidor de horas del motor en buen estado de

funcionamiento en todo momento y para asegurarse de que el horómetro Refleja con precisión el total de horas de funcionamiento del Producto. El propietario es responsable de los costos para investigar las quejas, a menos que el problema sea causado por un defecto en el material de Cummins O mano de obra de fábrica. El propietario es responsable de las reparaciones no relacionadas con el motor, los gastos de "tiempo de inactividad", los daños de la carga, las multas, todos los impuestos aplicables, todos los negocios Costos y otras pérdidas resultantes de un fallo de garantía.

Limitaciones

No usar el combustible especificado como se enumera en el Boletín de Combustible de Cummins #3379001 Tabla 1 (Cummins Inc. Combustible Diesel Requerido Las especificaciones) pueden dañar el motor y el sistema de postratamiento en un corto período de tiempo. Este daño podría causar el El motor para ser inoperable y los fallos atribuibles al uso de combustibles incorrectos se les negará la cobertura de garantía. Combustible Las especificaciones también deben cumplir con las regulaciones locales de combustible (EN590 para Europa y ASTM D975 para América del Norte) para la garantía Elegibilidad. Cummins no es responsable de fallas o daños resultantes de lo que Cummins determina que es abuso o negligencia, incluyendo, Pero no limitado a: operación sin refrigerantes o lubricantes adecuados; sobrealimentación; exceso de velocidad; falta de mantenimiento de la refrigeración, Sistemas de lubricación o de admisión; prácticas de almacenamiento, arranque, calentamiento, ejecución o apagado inadecuados; modificaciones no autorizadas al motor; carga incorrecta que no permite que el motor cumpla con las pautas de instalación de Cummins; inmersión, congelación temperaturas, servicio inadecuado, eliminación de piezas o funcionamiento del motor fuera del agua; ingestión de agua, a menos que sea causada por un Warrantable Fracaso. Cummins tampoco es responsable de fallas causadas por aceite o combustible incorrectos, o por agua, suciedad u otros contaminantes En el combustible o en el aceite. Cummins no se hace responsable del fracaso resultante de:

1. Uso o aplicación del Motor inconsistente con su designación de clasificación y ciclo de trabajo del Motor establecido anteriormente.
2. Instalación incorrecta.

Antes de que se considere una reclamación por consumo excesivo de petróleo, el propietario debe presentar la documentación adecuada para demostrar que el petróleo El consumo supera los estándares publicados por Cummins. Cummins no es responsable de los fallos de los componentes de mantenimiento marino suministrados por Cummins más allá de los 90 días después de la Cobertura Fecha de inicio. Los componentes de mantenimiento marino incluyen, pero no se limitan a: tapones de zinc, filtros de aceite, filtros de combustible, filtros de aire, Filtros de agua, filtros separadores de combustible/agua, tapas de presión del tanque de expansión. La falta de correas y mangueras no blindadas suministradas por Cummins no está cubierta más allá de los 90 días posteriores a la fecha de entrega de la Producto al primer usuario, o la fecha en que la unidad se alquila, alquila o presta primero, o cuando el Producto ha sido operado 50 horas, lo que ocurra primero. Las piezas utilizadas en las reparaciones de garantía pueden ser piezas nuevas de Cummins, piezas reconstruidas aprobadas

por Cummins o piezas reparadas. Cummins no lo es Responsable de los fallos resultantes del uso de piezas no suministradas por Cummins. Las piezas utilizadas para reparar un fallo de garantía pueden ser nuevas piezas de Cummins, piezas reconstruidas aprobadas por Cummins o piezas reparadas. ¿Cummins No es responsable de los fallos resultantes del uso de piezas no aprobadas por Cummins. Una nueva pieza reconstruida aprobada por Cummins o Cummins utilizada para reemplazar una Parte Garantizada asume la identidad de la Parte Garantizada Se sustituye y tiene derecho a la cobertura restante en el presente documento. Cummins Inc. se reserva el derecho de interrogar los datos del Módulo de Control Electrónico (ECM) con fines de análisis de fallos.

LOS CORREOS NO CUBREN EL DESGASTE O EL DESGASTE DE LAS PARTES CUBIERTAS.

CUMMINS NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.

ESTA GARANTÍA Y LA GARANTÍA DE EMISIÓN EXPUESTAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO SON LAS ÚNICAS GARANTÍAS REALIZADAS POR LOS PEPINOS CON RESPECTO A ESTOS MOTORES. CUMMINS NO HACE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, O DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

En los Estados Unidos* y Canadá, esta Garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos, que Varíe de estado a estado. Fuera de los Estados Unidos* y Canadá, en caso de ventas al consumidor, en algunos países el propietario tiene derechos legales, que No puede verse afectado o limitado por los términos de esta Garantía. Nada en esta Garantía excluye o restringe ningún derecho contractual que el Propietario pueda tener frente a terceros.

Garantía de emisiones

Productos Justificados

Esta garantía de emisión se aplica a los nuevos motores certificados según la EPA 40 CFR 94 y 1042 de los Estados Unidos vendidos por Cummins que están instalados sobre buques deslizados o registrados en los Estados Unidos*.

Cobertura

Cummins garantiza al primer usuario y a cada comprador posterior que el motor está diseñado, construido y equipado para Se ajustan en el momento de la venta por parte de Cummins con todas las regulaciones federales de emisiones de los Estados Unidos aplicables en el momento de la fabricación y que está libre de defectos en la mano de obra material o de fábrica que le harían no cumplir con estas regulaciones dentro de más de los siguientes períodos: (A) Cinco años o 5.000 horas de operación, lo que ocurra primero, medido a partir de la fecha de entrega del Motor al primer usuario, o la fecha en que la unidad se alquila, alquila o presta, o cuando la El motor ha sido operado durante 50 horas, lo que ocurra primero, o (B) la garantía del motor base.

Limitaciones

Un propietario puede optar por tener mantenimiento, reemplazo o reparación de las piezas de control de emisiones

realizadas por una otra instalación que un distribuidor de Cummins, un distribuidor autorizado o un lugar de reparación aprobado por Cummins, y puede optar por utilizar otras piezas que las nuevas piezas y ensamblajes reconstruidos aprobados por Cummins o Cummins genuinos para dicho mantenimiento, reemplazo o reparación; sin embargo, El costo de dicho servicio o piezas y los fallos posteriores resultantes de dicho servicio o piezas no estarán cubiertos por este Sistema de control de emisiones Garantía. Los fallos, distintos de los resultantes de defectos en los materiales o la mano de obra de fábrica, no están cubiertos por esta garantía. Cummins no es responsable de fallas o daños resultantes de lo que Cummins determina que es abuso o negligencia, incluyendo, Pero no limitado a: operación sin refrigerantes o lubricantes adecuados; sobrealimentación; exceso de velocidad; falta de mantenimiento de la lubricación, Sistemas de refrigeración o admisión; prácticas inadecuadas de almacenamiento, arranque, calentamiento, ejecución o apagado; modificaciones no autorizadas de El motor. Cummins tampoco se hace responsable de los fallos causados por el aceite o el combustible incorrectos o por el agua, la suciedad u otros contaminantes En el combustible o en el aceite. Cummins no es responsable de las reparaciones no relacionadas con el motor, los gastos de “tiempo de inactividad”, los daños de la carga, las multas, todos los impuestos aplicables, todos los negocios Costos u otras pérdidas resultantes de un fallo de garantía.

CUMMINS NO ES RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.

* Estados Unidos incluye Samoa Americana, la Mancomunidad de las Islas Marianas del Norte, Guam, Puerto Rico y los Estados Unidos. Virgen Islas.

Cobertura de tratamiento posterior marino de HHP para QSK 19, 38, 50 y 60 productos de la OMI III

Productos Garantizados Marino

Esta garantía se aplica a los nuevos sistemas de tratamiento posterior vendidos por Cummins Inc., en lo sucesivo "Cummins", y utilizados en el comercial marino de HHP Aplicaciones auxiliares de propulsión y marinas en cualquier parte del mundo donde el servicio aprobado por Cummins esté disponible y entregado al primer usuario a partir del 1 de mayo de 2019. El "Producto" consiste en un sistema catalizador SCR (Reducción Catalítica Selectiva), así como los accesorios asociados, que son aprobados y suministrados por Cummins y que son instalados por Cummins o Un distribuidor autorizado de Cummins. Estos productos deben estar asociados con un Cummins suministrado QSK19, QSK38, QSK50 o QSK60 Los motores certificados IMO III y tienen la siguiente designación:

HHP Marine Commercial Propulsion And Marine Auxiliary (excepto motores de accionamiento de generador)

Calificación intermitente

Esta potencia está destinada a un uso intermitente en aplicaciones de carga variable donde la potencia total se limita a dos horas De cada ocho horas de operación. Además, las operaciones de potencia reducida deben estar a o por debajo de 200 RPM de las RPM nominales máximas. Esta calificación normalmente opera hasta 3000 horas al año. Esta clasificación es una clasificación de potencia de parada de combustible ISO10555.

Calificación Continua Media

Esta potencia está destinada a un uso continuo en aplicaciones de carga variable donde la potencia total está limitada a 6 horas de salida De cada 12 horas de operación. Además, las operaciones de potencia reducida deben estar a o por debajo de 200 RPM de las RPM nominales máximas. Esto La calificación generalmente opera hasta 4000 horas por año. Esta clasificación es una clasificación de potencia de parada de combustible ISO10555.

Clasificación de servicio pesado

Esta potencia nominal está destinada a uso continuo en aplicaciones de carga variable donde la potencia total está limitada a 10 horas de antelación De cada 12 horas de operación. Además, la potencia reducida debe estar al menos 200 RPM por

debajo de las RPM nominales máximas. Esta calificación típicamente Opera hasta 6000 horas al año. Esta clasificación es una clasificación de potencia de parada de combustible ISO10555.

Calificación Continua

Esta clasificación de potencia está destinada a un uso continuo en aplicaciones que requieren un servicio ininterrumpido a plena potencia. Esta calificación Es una clasificación de potencia estándar ISO10555.

Unidad de generador marino

Prime Power

Los motores con esta clasificación están disponibles por un número ilimitado de horas al año en aplicaciones de carga variable. Carga variable No debe exceder un promedio del 70 por ciento de la Potencia Prima. Una capacidad de sobrecarga del 10 por ciento está disponible por un período de una hora dentro de un período de operación de 12 horas. Funcionamiento total El tiempo con la potencia de sobrecarga del 10 por ciento no excederá de 25 horas al año. Esta potencia nominal se ajusta a las directrices ISO 8528.

Poder Continuo

Los motores con esta calificación están disponibles para suministrar energía eléctrica a una carga constante del 100 por ciento para un número ilimitado De horas al año. No hay capacidad de sobrecarga disponible para esta clasificación. Las clasificaciones de potencia continua difieren de las clasificaciones de potencia máxima en que las clasificaciones de carga continua se reducen significativamente de Las clasificaciones de Prime Power. Las clasificaciones de carga continua no tienen factor de carga ni restricciones de aplicación. Esta potencia nominal se ajusta A las directrices ISO 8528

Garantía del producto base

Esta garantía cubre cualquier falla del Producto, bajo uso y servicio normal, que resulten del defecto de un fabricante En la mano de obra material o de fábrica (Fallo de garantía). La cobertura comienza con la venta del Motor y el Sistema de Postratamiento Por Cummins y termina en el momento y las horas indicados en la siguiente tabla. La duración comienza en la fecha anterior de (i) de entrega del Producto al primer usuario final, o (ii) la fecha en que la unidad se alquila, alquila o presta primero, o (iii) cuando El Producto ha sido operado durante 50 horas, lo que ocurra primero.

Duración		
Valoración	Lo Que Ocurra Primero:	
	Años	Horas
Intermitente	1	3.000
Medio Continuo	1	4.000

Trabajo pesado	1	6.000
Continuo	1	Ilimitado
Prime Power	1	Ilimitado
Poder Continuo	1	Ilimitado

Estas Garantías se hacen a todos los Propietarios en la cadena de distribución y Cobertura continúa a todos los Propietarios posteriores hasta El final de los períodos de cobertura.

Responsabilidades de Cummins

Durante la garantía del producto base

Cummins pagará por todas las piezas y mano de obra necesarias para reparar el daño al Producto resultante de un fallo de garantía cuando Realizado durante el horario normal de trabajo. Todos los costos de mano de obra se pagarán de acuerdo con Cummins publicado Standard Repair Directrices de tiempo para la ubicación de reparación autorizada de Cummins. Cuando sea necesario que los mecánicos realicen reparaciones de garantía en el sitio, Cummins pagará los gastos de viaje razonables, incluyendo Comidas, kilometraje y alojamiento, para que los mecánicos viajen hacia y desde el muelle de reparación. Cummins pagará por el fluido de escape diesel y otros artículos de mantenimiento que no son reutilizables debido a la falla de garantía. Cummins pagará los costos laborales razonables para la eliminación y reinstalación del Sistema de Posttratamiento cuando sea necesario para reparar Un fracaso justificable.

Responsabilidades del propietario

Durante La Garantía Del Producto Base

El propietario es responsable del costo de los filtros, el líquido de escape diesel y otros artículos de mantenimiento reemplazados durante las reparaciones de la garantía A menos que dichos artículos no sean reutilizables debido al fallo de garantía. El propietario es responsable de la operación y el mantenimiento del Producto y el Motor asociado según lo especificado en el producto aplicable Manual de Operación y Mantenimiento de Cummins. El propietario también es responsable de proporcionar pruebas de que todo el mantenimiento recomendado Se ha realizado. Antes de la expiración de la garantía aplicable, el propietario debe notificar a un distribuidor de Cummins, distribuidor autorizado u otra reparación Ubicación aprobada por Cummins de cualquier fallo de garantía y hacer que el motor esté disponible para su reparación por dicha instalación. Servicio Las ubicaciones se enumeran en el localizador de servicios de Cummins Worldwide en cummins.com. En caso de cualquier falla del Producto, el Propietario es responsable del costo de remolcar el barco al muelle de reparación y de todos los asociados Cargos de atraque y puerto. El propietario es responsable de los gastos de comunicación, comidas, alojamiento y costos similares incurridos como resultado de un fallo de garantía. El propietario es responsable de mantener el medidor de horas del motor en buen estado de funcionamiento en todo momento y para

asegurarse de que el horómetro Refleja con precisión el total de horas de funcionamiento del Producto. El propietario es responsable de los costos para investigar las quejas, a menos que el fallo sea causado por un defecto en el material del fabricante O mano de obra de fábrica. El propietario es responsable de las reparaciones no relacionadas con el producto, los gastos de "tiempo de inactividad", los daños de la carga, las multas, todos los impuestos aplicables, todos los negocios Costos y otras pérdidas resultantes de un fallo de garantía.

Limitaciones

No usar el combustible especificado como se enumera en el Boletín de Combustible de Cummins #3379001 Tabla 1 (Cummins Inc. Combustible Diesel Requerido Las especificaciones) pueden dañar el motor y el sistema de postratamiento en un corto período de tiempo. Este daño podría causar el El motor o producto para volverse inoperable y los fallos atribuibles al uso de combustibles incorrectos se le negarán la cobertura de garantía. Las especificaciones de combustible también deben cumplir con las regulaciones locales de combustible (EN590 para Europa y ASTM D975 para América del Norte) para Elegibilidad de garantía. Cummins no es responsable de fallas o daños resultantes de lo que Cummins determina que es abuso o negligencia, incluyendo, Pero no limitado a: operación sin refrigerantes adecuados, fluido de escape diesel o lubricantes; sobrealimentación; exceso de velocidad; falta de mantenimiento de sistemas de refrigeración, lubricación o de admisión; almacenamiento, servicio, arranque, calentamiento, ejecución o apagado inadecuados Prácticas; modificaciones no autorizadas al Motor o al Montaje de Tratamiento Posterior; carga incorrecta que no permite el Motor para cumplir con las pautas de instalación de Cummins; inmersión, temperaturas de congelación, servicio inadecuado, eliminación de piezas o funcionamiento El motor fuera del agua; ingestión de agua, a menos que sea causado por un fallo de garantía. Cummins tampoco se hace responsable de fallas causadas por aceite o combustible incorrectos, o por agua, suciedad u otros contaminantes en el El combustible o el aceite. Cummins no se hace responsable del fracaso resultante de:

1. Uso o aplicación del Motor inconsistente con su designación de clasificación y ciclo de trabajo del Motor establecido anteriormente.
2. Instalación incorrecta.

Cummins no es responsable de los fallos de los componentes de mantenimiento marino suministrados por Cummins más allá de los 90 días después de la Cobertura Fecha de inicio. Los componentes de mantenimiento marino incluyen, pero no se limitan a: tapones de zinc, filtros de aceite, filtros de combustible, filtros de aire, Filtros de agua, filtros separadores de combustible/agua, tapones de presión del tanque de expansión, filtro de fluido de escape diesel y tratamiento posterior Filtro de aire. Cummins no es responsable de fallas o daños al Producto resultantes de lo que Cummins determina que es la exposición de el producto a temperaturas excesivas de escape del motor más allá de la guía de operación del sistema proporcionada por Cummins durante la operación del buque. Los fallos de los sensores NOX suministrados por Cummins no están cubiertos más allá de las 2.000 horas de funcionamiento. La falta de mangueras y líneas de escape diesel suministradas por Cummins no está cubierta más allá de los 90 días posteriores a la fecha de entrega de el Producto al primer usuario, o la

fecha en que la unidad se alquila, alquila o presta por primera vez, o cuando el Producto ha sido operado Durante 50 horas, lo que ocurra primero. Un propietario puede optar por tener mantenimiento, reemplazo o reparación de las piezas de control de emisiones realizadas por una otra instalación que un distribuidor de Cummins, un distribuidor autorizado o un lugar de reparación aprobado por Cummins, y puede optar por utilizar otras piezas que las nuevas piezas y ensamblajes reconstruidos aprobados por Cummins o Cummins genuinos para dicho mantenimiento, reemplazo o reparación; sin embargo, El costo de dicho servicio o piezas y los fallos posteriores resultantes de dicho servicio o piezas no estarán cubiertos por este Garantía. Las piezas utilizadas en las reparaciones de garantía pueden ser piezas nuevas de Cummins, piezas reconstruidas aprobadas por Cummins o piezas reparadas. Cummins no lo es Responsable de los fallos resultantes del uso de piezas no suministradas por Cummins. Las piezas utilizadas para reparar un fallo de garantía pueden ser nuevas piezas de Cummins, piezas reconstruidas aprobadas por Cummins o piezas reparadas. ¿Cummins No es responsable de los fallos resultantes del uso de piezas no aprobadas por Cummins. Una nueva pieza reconstruida aprobada por Cummins o Cummins utilizada para reemplazar una Parte Garantizada asume la identidad de la Parte Garantizada Se sustituye y tiene derecho a la cobertura restante en el presente documento. Cummins Inc. se reserva el derecho de interrogar los datos del Módulo de Control de Postratamiento y el Módulo de Control Electrónico (ECM) A efectos de análisis de fallos. **LOS CORREOS NO CUBREN EL DESGASTE O EL DESGASTE DE LAS PARTES CUBIERTAS. CUMMINS NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. ESTA GARANTÍA Y LA GARANTÍA DE EMISIONES EXPUESTAS EN ESTE DOCUMENTO SON LAS ÚNICAS GARANTÍAS HECHAS POR LOS PEPINOS CON RESPECTO A ESTOS MOTORES. CUMMINS NO HACE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, O DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.** En los Estados Unidos* y Canadá, esta Garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos, que Varíe de estado a estado. Fuera de los Estados Unidos* y Canadá, en caso de ventas al consumidor, en algunos países el propietario tiene derechos legales, que No puede verse afectado o limitado por los términos de esta Garantía. Nada en esta Garantía excluye o restringe ningún derecho contractual que el Propietario pueda tener frente a terceros.

CUMMINS NO ES RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.

* Estados Unidos incluye Samoa Americana, la Mancomunidad de las Islas Marianas del Norte, Guam, Puerto Rico y los Estados Unidos. Virgen Islas.